



3月2日、在メダン日本国総領事館は、天皇誕生日祝賀レセプションをメダン市内のホテルで開催しました。同レセプションには、ムサ・ラジェクシャ・北スマトラ州副州知事を始めとする北スマトラ州政府要人、インドネシア中央銀行北スマトラ州支店長、陸軍ブキット・バリサン管区司令部幹部、州警察本部幹部、各総領事・名誉領事、イスラム寄宿塾関係者、大学関係者、ビジネス関係者、元日本留学生、福祉友の会会員など多くの招待客が出席し、天皇陛下の誕生日をともに祝いました。レセプション会場では日本料理や飲み物が提供された他、日本の自然風景が描かれているパネルや兜、ひな人形などが展示されました。また、北スマトラ柔道協会による柔道のデモンストレーションやデリ・フサダ保健大学とメディストラ保健大学の学生によるJポップのコーラスも披露されました。2023年は日本インドネシア国交樹立65周年になります。これから一緒に盛り上げていきましょう！

Pada tanggal 2 Maret, Konsulat Jenderal Jepang di Medan menggelar Resepsi Peringatan Hari Ulang Tahun Yang Sri Baginda Kaisar Jepang di salah satu Hotel di Medan.

Resepsi ini turut dihadiri beberapa tamu undangan termasuk Wakil Gubernur Sumatera Utara, Bapak Musa Rajekshah, Bapak Arief S. Trinugroho, Sekda Sumut, Bapak Doddy Zulverdi beserta Ibu Yossi, kepala perwakilan kantor BI Provinsi Sumut, Kasdam I/BB, Jajaran kepolisian dari Polda Sumut & Polrestabes Medan, para Konjen dan para konsul kehormatan, guru-guru pesantren, Kapordi jurusan Bahasa Jepang, para pengusaha, Perhimpunan Alumni dari Jepang,

Yayasan Warga Persahabatan Jepang di Sumut untuk merayakan Hari Ulang Tahun Kaisar Naruhito yang berusia 63 tahun.

Kuliner dan minuman khas Jepang disajikan di resepsi ini dan para tamu undangan menikmatinya. Panel pemandangan musim alam Jepang, Kabuto, dan boneka Hina pun dipajang untuk memperkenalkan kebudayaan Jepang.

Selain itu, demonstrasi Judo dari atlet Persatuan Judo Sumatera Utara dan paduan suara J-Pop oleh mahasiswa-mahasiswi Institut Kesehatan Deli Husada dan Institut Kesehatan Medistra turut memeriahkan acara resepsi tersebut.

Tahun 2023 adalah Peringatan 65 tahun Hubungan Jepang dan Indonesia. Ayo, mari kita bersama-sama memeriahkan tahun yang istimewa ini !